

Bruxelles, 17. svibnja 2018.
(OR. en)

9033/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0151 (NLE)**

TRANS 206

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	16. svibnja 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 290 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola o izmjeni Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima (Interbus ugovor) proširenjem mogućnosti pristupanja na Kraljevinu Maroko

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 290 final.

Priloženo: COM(2018) 290 final



Bruxelles, 16.5.2018.
COM(2018) 290 final

2018/0151 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola
o izmjeni Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i
putničkim autobusima (Interbus ugovor) proširenjem mogućnosti pristupanja na
Kraljevinu Maroko**

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Interbus ugovor o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima ⁽¹⁾ stupio je na snagu 1. siječnja 2003. Ugovor je naknadno ažuriran Odlukom br. 1/2011 ⁽²⁾ Mješovite komisije osnovane člankom 23. tog ugovora.

Zemljopisno područje obuhvaćeno Interbus ugovorom ograničeno je na države članice Europske konferencije ministara prometa (ECMT). Ugovorne stranke tog ugovora trenutačno su, uz EU, Republika Albanija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Republika Moldova, Republika Turska i Ukrajina. Ugovoru mogu pristupiti druge članice ECMT-a.

Vijeće je 5. prosinca 2014. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore o izmjeni Interbus ugovora s ciljem proširenja njegova zemljopisnog područja na Kraljevinu Maroko.

Održana su tri pregovaračka sastanka s ugovornim strankama uz savjetovanje s posebnim odborom koji je imenovalo Vijeće. Države članice svaki su put bile pozvane da sudjeluju kao stručnjaci.

Na sastanku održanom 10. studenoga 2017. ugovorne stranke složile su se da je tekst stabilan i dovršen. Dogovoreno je razdoblje za potpisivanje. Prisustvovala su tri ugovorne stranke iz istočne i jugoistočne Europe (Republika Moldova, Crna Gora i Ukrajina). Usto, dvije ugovorne stranke (Republika Albanija i Republika Turska) već su prije napismeno iznijele pozitivno stajalište o tekstu.

Interbus ugovor otvoren je za pristupanje zemljama koje su punopravne članice ECMT-a. Kraljevina Maroko nije punopravna članica, nego ima status promatrača u ECMT-u od 2006.

Ugovor bi trebao osigurati jasnu pravnu osnovu za pristupanje Kraljevine Maroka. Na temelju raspoloživih dokumenata Komisija ne može pretpostaviti da je ITF, koji su u svibnju 2006. osnovali ministri iz 43 zemalja, zamijenio i naslijedio ECMT, što bi omogućilo da bilo koja članica ITF-a pristupi tom ugovoru u skladu s njegovim člankom 30. stavkom 1.

U priloženom nacrtu Protokola Kraljevina Maroko dodana je na popis zemalja navedenih u članku 30. stavku 2. koje mogu pristupiti Interbus ugovoru. U članku 30. stavku 2. već su navedene Republika San Marino, Kneževina Andora i Kneževina Monako.

Moguće pristupanje Kraljevine Maroka Interbus ugovoru pridonijet će izgradnji odnosa i olakšati organizaciju u području međunarodnog putničkog prijevoza, turizma i kulturne razmjene izvan zemalja koje su trenutačno stranke Interbus ugovora.

¹ SL L 321, 26.11.2002., str. 11.

² Odluka br. 1/2011 Mješovite komisije osnovane Interbus ugovorom o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima od 11. studenoga 2011. o donošenju poslovnika i prilagodbi Priloga 1. Ugovoru u pogledu uvjeta za prijevoznike u cestovnom prometu putnika, Priloga 2. Ugovoru u vezi s tehničkim normama koje se primjenjuju na obične i putničke autobuse te zahtjeva koji se odnose na socijalne odredbe iz članka 8. Ugovora (2012/25/EU) (SL L 8, 12.1.2012., str. 38.).

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predloženi Protokol u Prilogu ovoj Odluci Vijeća u skladu je s politikom EU-a o cestovnom prometu i dopunjuje ju. Njime se podupire pristup susjednih zemalja EU-a tržištu putničkog prijevoza EU-a (i obratno) i postavlja regulatorni okvir za organizaciju prekograničnog turizma u oba smjera.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je dosljedan politici susjedstva i vanjskim odnosima EU-a.

2. PRAVNA OSNOVA

Pravna je osnova prijedloga članak 91. UFEU-a u kombinaciji s člankom 218. stavkom 5. UFEU-a.

- **Odabir instrumenta**

Člankom 218. stavkom 5. UFEU-a predviđena je odluka Vijeća kao primjenjivi instrument.

3. PRIKUPLJANJE I PRIMJENA STRUČNOG ZNANJA I PROCJENA UČINKA/POJEDNOSTAVNJIVANJE

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja te procjena učinka**

Pri izradi nacrtu Komisija je primila informacije, među ostalima, od stručnjaka iz država članica koji su sudjelovali u pripremi pregovora.

Očekivani su učinci povoljni: otvaranjem Interbus ugovora još jednoj zemlji stvorit će se nove prilike postojećim ugovornim strankama i Kraljevini Maroko. Budući da pomaže u proširenju pravne stečevine EU-a u području putničkog prijevoza na tu zemlju, imat će povoljne učinke na tehničke, gospodarske i društvene uvjete u kojima se obavlja predmetno poslovanje. Opći učinak na okoliš bio bi ograničen.

- **Pojednostavnjivanje**

Širenje zemljopisnog područja obuhvaćenog pravilima primjenjivima na povremeni prijevoz autobusima u okviru Interbus ugovora pridonijet će jednostavnijem obavljanju tih poslova s još jednom trećom zemljom.

Kao i dosad, prijevoznici mogu biti MSP-ovi s malim brojem autobusa ili veća poduzeća s velikim voznim parkom.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nema utjecaja.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Izvršavanje Interbus ugovora svakih pet godina ocjenjuje Mješovita komisija osnovana člankom 23. Ugovora.

Daljnji postupak

Komisija smatra da je potrebno pokrenuti postupak s ciljem potpisivanja i naknadnog sklapanja nacrtu Protokola. Zbog toga Komisija podnosi Vijeću ovaj Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju nacrtu Protokola o izmjeni Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima (Interbus ugovor) proširenjem mogućnosti pristupanja na Kraljevinu Maroko.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Posebne odredbe predložene odluke Vijeća:

- Člankom 1. omogućuje se potpisivanje nacrtu Protokola radi proširenja Interbus ugovora za moguće pristupanje Kraljevine Maroka.
- Člankom 2. ovlašćuje se pregovarača o Protokolu da navede osobe koje su ovlaštene potpisati nacrt Protokola u ime Unije.
- Članak 3. odnosi se na stupanje na snagu odluke Vijeća.

Posebne odredbe Priloga predloženoj odluci Vijeća:

- Člankom 1. omogućuje se izmjena Interbus ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima kojom se Kraljevini Maroko omogućuje pristupanje tom ugovoru.
- Članci od 2. do 6. odnose se na administrativne postupke za stupanje Protokola na snagu i sadržavaju odredbe o jeziku.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola o izmjeni Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima (Interbus ugovor) proširenjem mogućnosti pristupanja na Kraljevinu Maroko

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije¹,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća 2002/917/EZ² Ugovor o međunarodnom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima (Interbus ugovor) sklopljen je u ime Unije 3. listopada 2002., a na snagu je stupio 1. siječnja 2003.³
- (2) Vijeće je 5. prosinca 2014. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore o izmjeni Interbus ugovora s ciljem proširenja njegova zemljopisnog područja tako da se omogući pristupanje Kraljevine Maroko, što u njemu trenutačno nije predviđeno. Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila Protokol o izmjeni Ugovora proširenjem mogućnosti pristupanja na Kraljevinu Maroko. Pregovori su završeni 10. studenoga 2017.
- (3) Moguće pristupanje Kraljevine Maroka Interbus ugovoru trebalo bi pridonijeti izgradnji odnosa u području međunarodnog putničkog prijevoza, turizma i kulturne razmjene izvan zemalja koje su trenutačno stranke Interbus ugovora. Kraljevina Maroko, koja u Europskoj konferenciji ministara prometa ima status promatrača, a ne punopravno članstvo, što nije dovoljno za pristupanje Interbus ugovoru, trebala bi dobiti mogućnost pristupanja Interbus ugovoru.
- (4) Stoga bi nacrt Protokola uz Interbus ugovor trebalo potpisati u ime Europske unije, podložno njegovu kasnijem sklapanju,

¹ COM(2018)290

² Odluka Vijeća 2002/917/EZ od 3. listopada 2002. o sklapanju ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima Interbus (SL L 321, 26.11.2002., str. 11.).

³ SL L 321, 26.11.2002., str. 44.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se, u ime Unije, potpisivanje Protokola o izmjeni Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i putničkim autobusima (Interbus ugovor) proširenjem mogućnosti pristupanja na Kraljevinu Maroko, podložno njegovu sklapanju.

Tekst Protokola koji se potpisuje priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća izdaje za osobu ili osobe koje odredi pregovarač o Protokolu instrument sa svim ovlastima potrebnima za potpisivanje Protokola, podložno njegovu sklapanju.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*